新華日報

中華民國二十七年一月十一日創刊 第一四八七號 今日出版一大張 發行人 潘梓年

訂報價目 零售每份叁角 每月柒圓伍角 叁月貳拾圓 半年叁拾捌圓 全年柒十貳圓 本外埠郵費在內 國外照加

廣告價目 [illegible]

本報總館 [illegible] 電話 [illegible]

[illegible]

鴻昌電業社經理沈鴻福敬謝

肺癆名家 沈炎南大夫

[illegible]

沈大夫診所：中一路一〇二號（臨江一號）

生活書店

新到圖書

青年的修養與訓練 十八元

立志與修養 八元

社會大學 十八元

高爾基與中國 十二元

魯迅自選集 十四元

期望 六元

歐戰第二年輪廓 四元

另備詳目 函索即寄

重慶民生路

中央衛生署化驗許可

永光明眼藥

功效：專治一切沙眼眼病 紅腫白翳雲霧 |遠近|

重慶林森路二九七號（三牌坊）

請注意附設器藥咨詢部有問必答

國醫張百川監製

風濕良藥

主治：氣虛體弱筋縮拘攣半身不遂語言蹇澀腿痛腰酸骨節酸痛五癆七傷風濕痿痺四肢麻木惡寒作熱等症

虎骨木瓜酒

服法：平人每服晚間臨睡時一二杯氣爽神怡延年益壽病人每日三次每次二杯重者加倍不可過量功效如神

重慶林森路二九七號永光明藥行

衛生署化驗可許四川省宜季特效皮膚病聖藥

濕敵

主治：濕脚奇癢 癬癩疥瘡 膿泡丹毒 以及各種 流行性濕 熱毒症皮 膚病功效 偉大神速

總經理 永光明藥房

重慶林森路二九七號

重慶關廟街中英藥房

重慶桂花街華福藥房

滇化製藥局出品 各大藥房均有代售

陝西路過街樓 公共汽車下車是便

皮維地內衣公司

夏季大減價

今日起

30網眼西裝反領衫 夏威夷式襯衫 西裝男式短襯衫 鬆口女式紗襪 男女花素童套裝

九十元 五十九元 十六元 十一元 四十元

襯衫襪子花色最多

不虛偽 真犧牲 無折扣 請比較

格子麻紗手帕 力士香皂 三星牙膏 衛生藥水皂 四合一洗臉粉

三十元 十二元 八元五角 六元五角 十元

普遍供應 每人一件

新川

今天公映 明星公司最新巨製 歌唱愛情巨片

家

注意改換時間 三時 五時半 八時半 票價一律六元

一唯

今日映

外英留

三時 五時半 八時 一律對號入座

抗建堂

電影暫停

實驗

六月十五日 夜場

六月十六日 夜場

民衆

今日公映 明星公司出品

金鋼鑽

三時 五時半 八時 票價六元 在內

國泰

十三日起連演四日

檀島風光

二時半 五時 八時 一律六元 在內

昇平

十三日起連演四日

忠孝節義

三時 五時半 八時半

想

生產建國 植樹造林

最好多栽

紅檀 鐵葱

樹秧

目前預定秋季收樹特別優待比較利益打銅街永隆撥付苗圃在貓兒石洽

女界良藥

大華當歸補血露

補血 調經 療崩 治帶

為婦女體弱不妊之惟一有效良藥

大華總發行 地址：重慶中正路五二八號

各埠藥房均有經售

聚興誠銀行信託部代客辦理土地登記啟事

地籍早經政府佈告週知限期登記凡逾限未經登記之土地將由政府實行標管政令森嚴應加注意本部為便利人羣起見茲特舉辦代客辦理土地登記凡屬本市業主如因事繁而不諳登記手續者敬請徑向敝部接洽此一切繁雜手續可代為解決矣此啟

北平

人壽參茸號

遷移陝西街二一九號

照常營業

江蘇宜興旅渝同鄉會通告 第三號

本會現借用望龍門一號無錫同鄉會所辦公如有接洽事項請至該處為荷又未繳會費各同鄉請逕交道門口民生公司會計處任珩笙收擊取正式收據為希公鑒

強壯補腦健腦 補精血 聖劑

何氏保腎丸

專門腎病科醫師何子毅處方

衛生署成字一六〇三號許可證

特點：藥性和平 四時咸宜 有病治病 無病强身

主治：貧血 體衰 四肢倦怠 面色萎黃 食慾不振 耳鳴目眩 夢遺滑精 心悸失眠 病後虛弱

總經理處：林森路297永光明眼藥行 民族路中央大藥房 民權路中英大藥房 白龍池都郵國藥房 合川縣大陸大藥房 黃桷埡力生大藥房

鳴謝

國醫師呂仲國

敝人急患真性霍亂症幾乎喪命蒙呂醫師開吞一方救藥良醫救命感戴無任特此登報敬謝

地址小龍坎正街錫康大藥房隣

空前絕後哀情歌唱巨片

名歌多支

無花果

舒適白虹孫敏主演

注意映期

新川

最後兩天

船家女

注意放映時間 三時 五時半 八時半

響應勞軍運動

全部圖書 本版書 外版書

一律 八折 九折

新華日報 民生路二〇八

本報廣告啟事

短行每行每日七元五角，兩欄高每行每日五元，封面上半部報名兩旁每格每日二百元，報名下每格每日三百元。甲種每日十五元（新五號字八十字內）乙種每日十元（新五號字五十字內）。此啟

茲定於本月十五日起改定價目如下：長行每行每日十五元 經濟小廣告每日十五元

昨聯合國日 全國各地熱烈慶祝

林主席等對國內外廣播

重慶盛大集會竟日歡騰

（中央社訊）全國各地昨（十四）日盛大熱烈慶祝聯合國日。林主席、蔣夫人、孔副院長暨夫人、于院長、戴院長、孫院長、吳鐵城秘書長、王寵惠秘書長、薛穆大使暨各同盟國駐渝代表先後對國內外廣播致詞（林主席、[illegible]講詞見另條）。[illegible]國致詞（美副總統廣播詞見另條，克利浦斯爵士[illegible]），經中央國際廣播電台轉播，[illegible]收音。陪都方面，[illegible]，國際游泳會、國際游泳、球類表演、外交部招待各國使節茶會、國際文化團體慶祝晚會等（各情見另條），均按次舉行，[illegible]。至市民慶祝大會，係於青天白日光芒四射中，假夫子池新運廣場舉行，[illegible]在一萬人以上，[illegible]，而行列整齊，秩序井然。[illegible]

林主席播詞

今天我[illegible]與中國[illegible]友好之意。[illegible]所以現在中國已非單獨抗戰，[illegible]。

當我們慶祝聯合國家未來勝利的時候，我想稍有各位同時注意，此次戰爭實始於民國二十年九月十八日，即日本開始侵略中國之日。十年前日本用武力佔領我東北數省，就開了侵略的先例，因之[illegible]，使這個戰爭擴大而發展成第二次的世界大戰。此種事實[illegible]。

因此，為安定世界未來和平的工作，至少須做到兩件事：一、聯合國必須[illegible]；二、聯合國必須[illegible]。[illegible]

近來美國、英國、蘇聯、荷蘭，以及其他盟邦的人民，不論在前線，在後方，甚至在敵人的佔領區，英勇抗敵，力量日見宏大，我覺得非常欣快，此種情形實在可以使我們安慰，而且興奮。可是，由現在以至完全擊敗敵人，我們仍有艱苦的路程，我們必須繼續努力。至於中國方面，我可報告各位，雖有過五個年頭，中國抗戰便已進入第六個年頭，但對於抗戰，中國絕未感到疲倦，中國人民決不畏避任何犧牲，決不屈服，在獲得完全的勝利以前，中國人民決不停止抗戰。

美副總統向我廣播

（中央社訊）美副總統華萊士，於昨（十四）日下午七時四十五分（重慶時間）[illegible]，對中國人民廣播演說，原詞如下：余得趁此聯合國日之機會，向諸君致意，誠感無限快慰。[illegible]

英使播講 戰時重慶

（中央社訊）英大使薛穆爵士今晨假國際廣播電台，對英國民眾發表廣播演說，略謂諸君適已聽到中國國內大政治家孫科、王寵惠兩博士，關於聯合國日之演說，余希望余能以吾人慶祝聯合國之背景，對諸君作一適當之描述。如君等所悉，自日本開始進侵中[illegible]

美英民眾團體 續電我祝賀

聯合救濟會主席來電

（中央社訊）美國聯合救濟中國難民委員會主席[illegible]，特函中國人民中國[illegible]，[illegible]截至本月止，本會收到各地捐款總額共達三百六十萬元，[illegible]，即本會[illegible]。由此可見美國不論大小城市，均與君等休戚相關，余[illegible]合會暨旅美國人[illegible]均分慶我國[illegible]國日，特電[illegible]

外部盛宴盟國使節

蔣兼理部長親臨招待

（中央社訊）外交部為慶祝聯合國日，特於昨（十四）日下午四時至六時在該部新址舉行茶會，招待外賓，並邀我中樞各要員作陪。到美大使高思、英大使薛穆爵士、蘇聯大使潘友新、澳公使艾格斯頓、[illegible]、捷克公使[illegible]、[illegible]、各國使館人員，及我國[illegible]，[illegible]、吳國楨、王寵惠、[illegible]、白崇禧、何應欽、[illegible]等，[illegible]。

嘉陵賓館盛會

蘇美英大使演說

（中央社訊）陪都十三國際文化團體，於聯合國日晚七時半假嘉陵賓館舉行盛大慶祝會，[illegible]

蘇聯懸旗慶祝 向聯合國致敬

（塔斯社莫斯科十三日電）蘇聯人民委員會發表聲明：一九四二年一月一日關於抵抗侵略共同鬥爭之華盛頓宣言上簽字的聯合國之精誠團結，[illegible]於六月十四日在各自城市上懸掛[illegible]旗，向[illegible]聯合國致敬。

湘省獻機 達五十架

（中央社[illegible]）湘省一元獻機運動，自去秋發動至今，[illegible]，已經捐款七百萬元，[illegible]，可獻機五十架。

英全國慶祝

英王舉行閱兵式 駐英各國代表參加

（中央社倫敦十四日路透電）本日首為[illegible]，英國不顧[illegible]，全國各地不分貧富男女老幼軍民，一律參加慶祝聯合國日。[illegible]

菲律賓參加聯合國 我國極表歡迎

（中央社訊）外交部情報司長邵毓麟，於昨（十四）日午後外交部舉行招待茶會時，對記者談稱：[illegible]

印度盛況

（中央社新德里十四日路透電）印度今日熱烈慶祝聯合國日。新德里方面[illegible]

澳洲 舉行宗教儀式

（中央社雪梨十四日路透電）聯合國日之儀式[illegible]

韓光復軍 祝賀聯合國日

（中央社訊）韓國光復軍總司令部函賀聯合國日慶祝大會稱：[illegible]

邱吉爾首相 致敬聯合國軍民

勗認識共同目標爭取勝利

（中央社倫敦十四日路透電）邱吉爾首相[illegible]

美慶祝聯合國日

紐約空前大遊行

（中央社紐約十三日路透電）紐約市民「全國戰爭」大遊行，於今晨十時由[illegible]，參加大遊行者達五十萬人，[illegible]

（中央社華盛頓十三日路透電）白宮秘書歐爾利今日宣稱，今日下午白宮將招待聯合國代表會議中之各國代表[illegible]。

我軍克復崇仁

南城陷敵手我軍逼南昌

粵源潭北犯敵受阻回竄

（中央社吉安十四日電）侵入崇仁之敵，經我軍猛烈反攻，十二日午一時將該城克復，[illegible]

（中央社）據息：南城附近戰鬥，十二日晨移至城郊，[illegible]該城遂陷敵手，迄晚我與敵仍在該城附近繼續搏戰。

（中央社上高十四日電）贛北我軍連日反攻[illegible]

（中央社韶關十四日電）[illegible]

蔣夫人對美廣播演說

——為答謝魏斯利學院設獎學金

（中央社訊）本月十三日為蔣夫人畢業於魏斯利學院之二十五週年紀念，該校特於是日分別在華盛頓、紐約、洛杉磯、芝加哥等地舉行紀念會，蔣夫人並於昨向母校廣播，由該校在此項廣播全部錄音演講。原文如下：

校長麥克阿菲先生暨各位朋友：

今天母校以我的名義設立獎學金，以表揚我個人的光榮，[illegible]

魏斯利學院設立 蔣夫人獎學金

（中央社華盛頓十三日專電）蔣夫人於本日上午自重慶經由中國[illegible]比歐廣播公司[illegible]演說，此間[illegible]，魏斯利學院校友數千人，均[illegible]蔣夫人之演說。[illegible]

蘇美簽訂互助協定

軍火兵力互援抵抗侵略

確定增進經濟關係原則

（塔斯社莫斯科十三日電）蘇美兩國政府關於進行抵抗侵略戰爭適用互助諸原則之協定，已於一九四二年六月十一日在華盛頓簽字。蘇聯駐美特命全權大使李維諾夫代表蘇方，美國國務卿赫爾代表美方，分別在該協定上簽字。

美政府在已簽字之協定中，逐漸聲明，當就軍火及其他作戰物資方面，繼續給予蘇聯以防衛援助，使對共同敵人鬥爭，此項協定包含關於給予此種援助程序之若干項目。關於互相給予援助雙方有利之原則，已成爲本協定之基礎。深覺明文規定因互助而引起之問題，宜延至最後調整，蘇美兩國政府遂締結現行初步協定，制定防衛援助條款，其中包含締結最後協定時應顧及之若干事項，完全符合締約國雙方之利益，增進世界經濟關係之利益以及維持和平之利益。可知本協定具有美蘇一九四二年二月二十三日協定同樣之內容。美國務卿赫爾與蘇大使李維諾夫，於本協定簽字之際，同時換文，使明兩國政府間已獲得之諒解，謂本協定簽字後，以前關於同一問題之兩國協議，即由本協定代替。協定全文如次：

蘇維埃社會主義共和國聯邦政府與美利堅合衆國政府，鑒於兩國政府宣告：兩國現與其他抱有相同志願之國家並民族，從事合作之努力，以期奠定公正而永久之世界和平，俾其本國及一切國家獲得受法律維護之秩序，又蘇維埃社會主義共和國聯邦政府與美利堅合衆國政府，均爲一九四二年一月一日聯合國宣言之簽字國，故已贊同美利堅合衆國總統與大不列顛北愛爾蘭聯合王國首相一九四一年八月十四日聯合宣言即以大西洋憲章著稱者中所包含的宗旨與原則之共同綱領，該項聯合宣言中之基本原則，本爲蘇維埃社會主義共和國聯邦政府所擁護的，又美利堅合衆國總統曾依照一九四一年三月十一日美國國會法案，認定蘇維埃社會主義共和國聯邦抵抗侵略之防衛，對於美利堅合衆國之防衛，關係至爲重要，又美利堅合衆國已擴大並正繼續擴大給予蘇維埃社會主義共和國聯邦之援助，以抵抗侵略；又關於蘇維埃社會主義共和國聯邦政府接受此項援助以及美利堅合衆國以爲合衆國所獲得利益之類別與條件，宜候知悉此項防衛援助之範圍，并宜俟事態之發展能更明顯規定何種期限與條件及利益始能對於蘇維埃社會主義共和國聯邦及美利堅合衆國有相互利益，且促進世界和平之建立與維持後，再作最後之決定；又蘇維埃社會主義共和國聯邦政府與美利堅合衆國政府，俱願對於防衛援助之條款，以及對於決定此項期限及條件時應顧及之若干事項，在目前締結初步協定。此項協定之訂立，業經在一切方面正式核准，舉凡按照蘇維埃社會主義共和國聯邦或美利堅合衆國之法律，在訂立此類協定以前應履行，完成或執行之一切手續，條件與程序，皆已依法履行，完成或執行，後列簽字人經其本國政府爲此目的正式授權議定如下：

第一條、美利堅合衆國政府將繼續以美利堅合衆國總統准予轉移或供給之防衛用品，防衛兵力及防衛情報，供給蘇維埃社會主義共和國聯邦政府。

第二條、蘇維埃社會主義共和國聯邦政府將繼續對美利堅合衆國之防衛及其加強有所貢獻，並以其所能供給之此類用品，兵力，便利或情報供給之。

第三條、蘇維埃社會主義共和國聯邦政府，未經美利堅合衆國總統之同意，不得以根據美利堅合衆國國會一九四一年三月十一日法案而轉移之任何防衛用品或防衛情報，轉移其權利或持有，或允許任何非蘇維埃社會主義共和國聯邦政府官員，僱員或代理人使用之。

第四條、如因將任何防衛用品或防衛情報轉移於蘇維埃社會主義共和國聯邦政府之結果，而該政府應採取任何辦法或給付任何款項，以充分保護對此項任何防衛用品或情報享有專利權之美利堅合衆國一公民之權利時，則蘇維埃社會主義共和國聯邦政府，經美利堅合衆國總統之要求，即當採取此項辦法或付給此類款項。

第五條、蘇維埃社會主義共和國聯邦政府，依美利堅合衆國總統之決定，於此次緊急狀態終了時，當以依照本協定轉移之防衛用品中未曾毀壞遺失或消耗者，及美利堅合衆國總統認定爲對於美利堅合衆國或西半球之防衛或對美利堅合衆國其他方面有用者，退還美利堅合衆國。

第六條、在最後決定蘇維埃社會主義共和國聯邦政府所供給之利益時，對於一九四一年三月十一日後蘇維埃社會主義共和國聯邦政府所供給，及經總統代表美利堅合衆國接受或承認之一切財產，兵力、情報，便利或其他利益或事項，應加以充分之認定。

第七條、在最後決定蘇維埃社會主義共和國聯邦政府爲報酬按一九四一年三月十一日國會法案而供給之援助，應給予美利堅合衆國之利益時，其期限與條件應不致妨礙兩國間之貿易，而應促進兩國間相互有利之經濟關係，並改良世界規模之經濟關係。爲此目的，上述規定中應包括關於蘇維埃社會主義共和國聯邦與美利堅合衆國之同意行動，並公開之使其他具有相同志願之國家可自由參加。藉國際的與國內的適當措置，以擴張爲全世界人類自由與幸福物質基礎的物品之生產，使用，交換及消費，並取消國際貿易間一切方式之歧視待遇，減低關稅及其他貿易障礙，一般而論，即應實現美利堅合衆國總統與聯合王國首相一九四一年八月十四日聯合宣言中所提示之一切經濟目的，該項聯合宣言中之基本原則，本爲蘇維埃社會主義共和國聯邦政府所堅守者。兩國政府間，應於從早而便利之日即開始談話，以期參酌主要經濟情況，決定由其本身之協宜行動，達到上述目的並謀取其他具有相同志願的政府一致協宜行動之最佳方法。

第八條、本協定自本日起生效，在雙方政府所議定之日期以前，應繼續有效。一九四二年七月十一日訂本，在華盛頓簽名蓋印。

蘇維埃社會主義共和國駐美大使　馬克西姆·李維諾夫

美利堅合衆國國務卿　科提爾·赫爾

赫爾與李維諾夫交換照會

（塔斯社莫斯科十三日電）美利堅合衆國國務卿科提爾·赫爾致蘇維埃社會主義共和國特命全權大使李維諾夫之照會：「閣下：因貴我兩國政府關於進行抵抗侵略戰爭適用互助諸原則之協定今日簽字，本人茲特確認吾人之默契：貴我兩國政府間以前關於同一問題之兩種協議，即由此次協定代替而宣告作廢，最近之默契已表現於總統與斯大林閣下一九四二年二月十三日二月二十日及二月二十三日之通信中。敬請閣下接受本人無上重視之重新保證。科提爾·赫爾，一九四二年六月十一日於華盛頓」。

蘇維埃社會主義共和國駐美大使馬克西姆·李維諾夫致美利堅合衆國國務卿科提爾·赫爾之照會：「閣下：因貴我兩國政府關於進行抵抗侵略戰爭適用互助諸原則之協定今日簽字，本人茲特確認吾人之默契：貴我兩國政府間以前關於同一問題之兩種協議，即由此次協定代替而宣告作廢，最近之默契已表現於總統與斯大林閣下一九四二年二月十三日二月二十日及二月二十三日之通信中。敬請閣下接受本人無上重視之重新保證。蘇維埃社會主義共和國駐華盛頓特命全權大使馬克西姆·李維諾夫，一九四二年六月十一日於華盛頓。」

羅斯福·斯大林

互表滿意

蘇外長電羅赫兩氏致謝

（塔斯社莫斯科十三日電）羅斯福總統致斯大林電：「承蒙特派莫洛託夫閣下來訪本人，感佩無已，正盼獲其安返蘇聯之消息，不勝懸念。吾人把晤，至爲滿意」。斯大林致羅斯福總統之覆電稱：「蘇維埃政府與貴總統閣下具有同樣之信念：莫洛託夫訪美之結果，令人完全滿意。莫洛託夫及其隨員逗留貴國期間，承蒙熱忱款待，本人當趁此機會代表蘇維埃政府特向貴總統閣下表示最誠之感激。莫洛託夫已於今日安返莫斯科矣」。

（塔斯社莫斯科十三日電）莫洛託夫致羅斯福總統電內稱：「華盛頓美利堅合衆國總統羅斯福閣下：此次得與閣下近接把晤，關於加速希特勒德國之崩潰，於一九四二年在歐洲開闢第二戰場之迫切任務，以及關於最後時期爲所有愛好自由各國人民之利益力謀貴我兩國之合作，皆已獲得完全之同意。茲於歸國之際，特再向閣下及美政府對本人熱誠歡迎，致謝熱忱款待，茲請接受本人真誠之感激，謹向閣下個人並向美國人民，表示最上之祝賀。莫洛託夫（簽字）」。

（塔斯社莫斯科十三日電）莫洛託夫致赫爾國務卿電內稱：「華盛頓美利堅合衆國國務卿赫爾閣下：承蒙閣下親自參加在華盛頓舉行之談判，並熱誠款待，茲於返國之際，敬對閣下表示本人真誠之感激，敬祝閣下在爲吾人共同事業作有效之活動時獲得成功。莫洛託夫（簽字）」。

歐洲土境

繼續戒嚴

（中央社安哥拉十三日路透電）土耳其政府宣佈：歐洲土境戒嚴已於去年十一月宣佈，現此令延長時效六個月，北區域包括達達尼爾及博斯普魯斯兩海峽。據稱：此令係由於世界大局有施行特殊措置之必要。

北歐人民

積極反德

芬蘭民衆·游擊隊加緊攻擊德軍

（本報十日莫斯科塔斯電）挪威游擊隊攻擊德軍，從事破壞，挪威北部德軍傷亡者在增加。挪威愛國者頃在納爾維克附近，殺死德國衛兵後，釋放被俘之戰士六十人。

（本報莫斯科八日塔斯電）芬蘭發生人民與德軍之衝突：芬蘭人時襲擊德人，芬蘭北部之德軍不攜武器不敢於街上巡行。德人近於羅文尼耶米街上發現三具刀傷之德軍屍首。大陸秘密警察得由芬蘭居民處發之糧食，及德軍倉庫中偷出者，德軍以芬人爲竊賊。

莫洛託夫電賀

邱吉爾與艾登

確信蘇英盟約能加速希特勒德國徹底潰敗

（塔斯社莫斯科十三日電）莫洛託夫致邱吉爾電內稱：「倫敦大不列顛首相邱吉爾閣下：本人逗留貴國期間，承蒙熱誠款待，茲於告別之際，本人致以誠懇之感謝。蘇聯與大不列顛簽訂之盟約，即關於一九四二年在歐洲開闢第二戰場所達到之默契，必能加速希特勒德國之潰敗，確信貴我兩國人民深切熱望貫徹友誼與廣泛合作之表現。謹請貴首相閣下接受本人對閣下及英國人民之祝賀。莫洛託夫（簽字）」。

（塔斯社莫斯科十三日電）莫洛託夫致艾登電內稱：「倫敦大不列顛外交大臣艾登閣下：〔illegible〕，特向閣下表示真誠之感謝，並在倫敦談判期間，承蒙閣下友好合作，故談判與大不列顛間於戰時同盟與軍事互助條約。本人毫無疑問，此約必將成爲我兩國關係更加友好之發展之堅實基礎，在對希特勒德國作戰期間，以及在戰後時期，對於愛好自由各國人民之共同事業，均將有所貢獻也。莫洛託夫（簽字）」。

蘇聯慶祝

蘇英盟約

（中央社古比雪夫十四日路透電）蘇聯今日正式慶祝英蘇條約之締結，此乃有關革命慶祝會以外之第一次慶祝會。

護擁致一野朝美

約條美蘇英蘇

（塔斯社華盛頓十三日電）美國社會人士及社會廣大公衆，皆以無上快慰之心情，歡迎關於英蘇條約之簽訂，及白宮方面關於蘇美談判之聲明。美國報紙、廣播、及政治上與社會上各方名流，一致誠心擁護蘇英美關於在一九四二年對希特勒德國開闢第二戰場所達到之同意。合衆社駐蘇聯記者庫斯頓宣稱：已擬定總計劃，當於一九四二年開闢第二戰場，以便早收勝利，並創造戰後保障全世界和平與安全之制度。據合衆社華盛頓訊：此間確信：開闢第二戰場之聲明，暗示英美軍隊即將開入歐洲大陸。〔illegible〕白宮聲明使〔illegible〕之打擊。參院外交委員會主席康納利宣稱：「俄國乃吾人在目前戰爭中之伴侶——吾人要對之表示同志也。」渠又宣稱：對於對蘇聯之一切合作，渠將極力贊成。〔illegible〕談話，對於華盛頓之談判表示〔illegible〕，並稱：英美蘇之獲得完全默契，必將在擴大和鞏固聯合國合作方面努力，以促成希特勒之〔illegible〕。〔illegible〕亦表示完全贊同在白宮〔illegible〕之談判之結果，對於莫洛託夫與羅斯福關於一九四二年在歐洲開闢第二戰場所達到之諒解，〔illegible〕，乃目前時期中最英明之方針。

美海陸軍部長

發表演說

（中央社美國〔illegible〕十三日電）海軍部長諾克斯及陸軍部長史汀生，昨日在哈佛校友會稱：戰後美國必須放棄傳統之孤立作風，方能有助於維持世界和平。史汀生氏宣稱：「吾人此後斷不容許近視之眼光，〔illegible〕之觀念，妨礙吾人爲爭取自由而獲得之勝利果實。〔illegible〕」諾克斯稱：〔illegible〕，吾人應〔illegible〕參加國際組織，以維持世界秩序。

蘇軍重創德寇

塞港哈城前線

傳英軍在蘇北部登陸

（塔斯社莫斯科十三日電）蘇聯情報部十三日晚間公報：今日哈爾科夫方面，我軍對敵軍之坦克與步兵進攻，予德軍重創。在塞巴斯托波爾防線，我軍擊退敵軍若干次之進攻。前線其他方面，我軍進行偵察及活動。在該線附近，我擊沉德運輸艦一艘，排水量爲六千噸。

（中央社莫斯科十三日路透電）塞巴斯托波爾訊：德軍現增援猛攻塞港作戰，但仍未能突破防線。數日來之主力戰，係在爭奪西北區陣地，我軍擊斃敵數千人。其中一日擊斃敵九百名。前德軍之進攻，以來俱屬失敗，均未得逞。昨日防守形勢好轉，陣地收復頗多，惟敵全線之壓力仍重。

（中央社莫斯科十三日路透電）此間廣播電台今夜宣稱：西北前線（伏爾科夫及伊曼湖）三日戰鬥中，德軍傷亡共達一千五百人。德軍屢圖以坦克車突入防線，均被擊退。有德軍一批，化裝蘇軍進攻，全部就殲。蘇軍擊毀敵坦克車十六輛。

（中央社倫敦十三日合衆電）消息靈通人士對於英軍在摩爾曼斯克登陸一節，頗表懷疑。但彼等相信爲軍訓員及其他技術人員。估計英軍人數約在一萬至二萬之間。

（中央社斯德哥爾摩十三日路透電）赫爾新基德軍事當局今日聲稱：希特勒派遣飛機若干隊，經常監視摩爾曼斯克一帶，以防英軍在該地登陸，因開北極海戰場。該地有活動之跡象，德機將隨時出擊。英方則圖於蘇聯戰線其他部份調出大部軍力。另據芬京訊：德機曾轟炸蘇聯北境交通線。

美機大舉轟炸

蘇淪陷區油田

四架被迫降落土境

（中央社安哥拉十三日合衆電）據未證實消息：大批美機轟炸蘇聯淪陷區內之油田。其中轟炸機三架，被迫降落於安哥拉機場內，中之航空員二十七人，俱經土當局扣留。土耳其高級人士稱：土耳其將盡量予以優待。

（中央社安哥拉十三日路透電）記者訊：據悉：飛行員經宣誓，絕不圖逃後，可自由行動，航空員均疲憊不堪，證明彼等曾飛行甚久云。

記者今日目睹美國巨型轟炸機三架，排列於安哥拉飛機場之跑道上，該機等係轟炸黑海海岸後，抵此。此間人士相信，彼等曾用羅馬尼亞〔illegible〕，迄至〔illegible〕爲止。當時土國邊境〔illegible〕之開砲，德設門被折返。傳美機係自〔illegible〕起飛，此點〔illegible〕各方極大注意。因美國空軍在近東活動之消息，此尚係首次。

（中央社安哥拉十三日路透電）美國統一式轟炸機一架，在阿利亞〔illegible〕降落，此爲降落土境之第四架美國飛機。各機上均有美國國徽，並由美國航空員駕駛，均將被當局扣留。

（中央社斯德哥爾摩十四日路透電）瑞典駐柏林通訊員本日稱：自波羅的海解凍以來，德國大批運輸艦即裝載德軍及軍需品日夜不斷，自德駛波羅的海各港開往芬蘭，若干方面認此乃係北前線德軍有新發動之先聲。

英兩大臣

辛克萊演說

蒙巴頓返英

（中央社倫敦十四日路透電）聯合作戰部大臣蒙巴頓，刻已離美返英。蒙氏之赴美，係爲討論聯合國家之全部戰略問題。彼之赴美曾引起若干猜測，謂爲美國或將參加對歐陸之突擊。

（中央社倫敦十三日路透電）空軍大臣辛克萊今日在此間國際青年大會中發表演說，據稱：蘇聯之孤處於國際友誼之外，殆有年矣。此次簽訂之英蘇條約，其主要貢獻，在使作戰中之友作英蘇兩國人民，必須在和平中亦友好相處，共同努力。吾人之友誼，今後必益鞏固親密，但吾國之親密，並無排斥其他國家之意。

德寇宣佈

封鎖北美

（中央社倫敦十三日路透電）據柏林廣播：今日德國官方宣佈，德方現對北美施行海上封鎖，並正式警告各中立國船隻，如有於六月二十六號以後駛入該區域者，則有被擊沉之虞。該通告內宣稱：自美國參戰以後，德軍清除障礙工作，隨時可以擴張至美國海岸，如有任何船隻於六月二十六日以後開至〔illegible〕

利比亞戰場：

坦克大戰又起

將在數百里之戰線上鏖戰

（中央社利比亞路透社隨軍記者十三日電）李奇將軍之裝甲部隊，現已全部出動，進擊隆美爾軍，擬粉碎其對多布魯克之新攻勢。厄爾阿德姆機場及武士橋間，全長十八哩之戰線，展開坦克車大戰。德軍攻勢之前途，將決定于此項主力戰門。現多布魯克以南盟軍陣線，迄未受敵人攻擊，港內守軍尚未從事戰門。

（中央社開羅十三日路透電）德軍於昨日進擊厄爾阿代姆，聚集該部德軍包括裝甲部隊一師，以之全部兵力，猛力攻佔西北區域。該地之戰事尚在激戰中。另有軸心軍一部在卡普托德隆外活動，向正東進攻。武士橋以南之英坦克車部隊出擊，與之激戰。武士橋以南之沙漠區域，現大部爲敵人控制，但盟國空軍不時進擊敵交通線。現厄爾阿得姆以東軍亦有敵軍，但爲數甚少，無何作用。

（中央社利比亞路透社隨軍記者十三日電）隆美爾現派步兵與援裝甲部隊，該部步兵已進駐厄爾阿得姆至武士橋間之戰線背後之陣地，軸心軍坦克車現仍與我裝甲部隊作戰中。敵軍之主要攻擊點，似在厄爾阿得姆之西北，意圖在切斷多布魯克至加薩拉間公路，裝甲部隊之主力戰，尚未達最激烈之階段，雙方約有坦克車在三百二十四方哩之戰場上展開鏖戰。英皇家空軍及南非空軍，昨日擊毀軸心國飛機二十三架，並擊傷多架，軸心軍現冒不利之條件作戰，此項條件將決定軸心軍之敗局。

英國空軍

渡海襲法

地中海沉德艦

（中央社倫敦十三日路透電）英國「噴火」式飛機，今日襲擊法國北部諸〔illegible〕目標及敵交通線。

（中央社亞歷山港十三日路透電）英潛艇「多岡貝」號在地中海內擊沉及擊傷之敵船達七萬噸，計擊沉者輪船五艘，油船二艘，輔助船隻二十一艘，其傷者驅逐艦一艘，約已擊沉者爲巡洋艦附艇一艘云。

（中央社倫敦十三日路透電）英海軍部宣佈：英潛艇「奧林潑斯」號沉沒。

（中央社安哥拉十四日路透電）據此間所獲情報：自從五月中以來，約有火車〔illegible〕運載德軍軍火飛機潤料及折散之零件，經南斯拉夫運入保加利亞，一般咸信此等德軍與裝備必係運往希臘境內之薩羅尼加，以便運至利比亞之非洲軍團。

公務人員

生活必需物品

今起定量分售

（中央社訊）中央黨政機關員工生活必需品定量分售辦法，已由主管方面籌備就緒，各種物品價值亦加規定，今（十五）日即可開始售售，據物資局長何廉若發表談話稱：定量分售之物品，規定爲煤油、鹽、布四項，其中由物資局供應者：爲煤、油、與布，此次物品之售價，係經行政院核定爲煙煤每公噸二百元（大河風炭五六〇元小河風炭四四〇元），菜油每市斤六元，標準七葉白布每市丈二十五元，色布每市丈三十五元，較之一般規定售價約低百分之十至百分之二十，此項價格，對於公務員之生活，實不能謂有甚大幫助。政府辦理此事，只在保證公務人員能購到定量之生活必需品，並〔illegible〕。

國內

◇興集電：入日汾府泉棠〔illegible〕一帶敵步騎千餘，分五股西犯我馬關峪口三界莊、張家坡、田家坡、馬頭山、彌儀山等地，我軍拚力迎擊，並猛襲敵後，大挫敵鋒。約計斃傷敵五百以上。

◇西南聯大旅渝同學會昨（十四）日在中蘇文化協會開成立大會。

◇泰和電：中正大學師生以贛江戰起，特組戰地服務團，日內出發前線工作。

◇桂林電：十二日襲容〔illegible〕軍擊落敵機多架，桂各界爲特定二十日舉行慰勞晚會。

◇〔illegible〕郡電：桑林部本年在〔illegible〕設立輔鄉合作農場〔illegible〕等處，輔鄉農民組織合作〔illegible〕。

國際

◇斯德哥爾摩電：瑞典以一萬萬八千〔illegible〕之五年計劃，擬於本日由國防會議通過。

◇據日內瓦國際紅十字會電訊稱：美國紅十字會之供應品，現正分配於上海香港兩地之戰時俘虜及被扣平民。

簡訊

本市

◇三民主義青年團中央團部幹部訓練班第四期學員，昨舉行典禮，將個別畢業訓話。

◇經濟公司近改訂收價紡織價格，每匹抽取〔illegible〕：重慶、萬縣、成都三、六〇〇元，瀘州三、二五〇元，貴州三、六〇〇元，湖南二、六〇〇元，蘭州、西安三、〇〇〇元，江西二、〇〇〇元，巴東三、〇〇〇元，廣西二、八〇〇元，浙江二、一〇〇元，蘇皖二、〇〇〇元。

保證此項物品在六個月內不漲價。

短評

蘇美互助協定

蘇美兩國於蘇英締結盟約後，簽訂了關於進行抵抗侵略戰爭適用互助諸原則之協定。這個協定，使兩國在抵抗侵略的戰爭中，互助互援，團結合作更加緊密。它在兩國友誼上寫下了新的一頁，它將使侵略蘇美兩國者更早的潰敗。今後那個侵略者侵略到蘇聯及美國，定將遭到兩國的力量的打擊。

這個協定不僅規定了抵抗侵略中的互助，並正式規定以大西洋憲章的原則，爲增進兩國關係以及世界的經濟關係的基礎。而且，這個協定是初步協定，俟事態之發展，對援助之結果等等再作最後決定。那麼，兩國的團結合作，將有更大的發展，是可斷言的。

我們以最大的熱忱歡迎這個協定。我們爲兩國賀，爲全體同盟國慶！

青年生活

第三十五期

「廿年等于一日」

——給同樣有着急性病的朋友——

沈重

誰能責怪誰呢？不實在說，青年人就是青年人！不是嗎？青年人就是到這世界來「戰鬥的」！尤其處在這樣一個翻動的時代，誰也難得抑下「壯志」壓下頭來，「不甘心啊！」於是在現實阻礙的面前感到了困惑，感到了彷徨，感到了苦悶，感到了彷徨無所適從，感到了英雄無用武之地……說實嗎？沒有什麼好說的，不說嗎？又做什麼？工作，也沒有什麼好做的，不工作又閑得無聊。什麼也不如意，什麼也看不上眼，什麼也不願幹……奇怪啊！時代既然是偉大的，爲什麼又叫得這麼猥瑣？有時候頭腦明知道這些，而感情又不能控制住自己。

這便是所謂青年人的苦悶吧！

確實，作一個現代的青年人，特別是作一個中國的青年人，並實不太容易。首先除了有革命的熱情和勇氣之外，還必須有堅韌的耐性和科學的方法。而偏偏青年人（特別是知識份子的青年人）就特別富於對革命的忠誠勇敢和熱情，而最缺少的就是耐心和辦法。正因爲如此，青年人的苦悶也就成爲必然了。

關於方法之類的，最近報紙雜誌上都說得很多，不必覆述，同時要能理解所到方法的重要與把握使方法，首先還必須做到「耐性」這一點。

所謂耐性並不是盲目的等待，或者如阿Q精神勝利的自我陶醉，耐性首先就要求青年人對於這個時代的特點環境的特點有個正確的估計，估計不足是一般青年人的毛病，因而便感覺只見黑暗，不見光明，只見醜惡，望不到美麗，感到迷失方向，無所適從，消沉頹喪，或因爲錯估計的錯誤，抱頭亂撞，結果皮破血流，大吃其虧。其次還要求青年人必須抱堅持心，性急不得，正確地估計了困難，就必須之以忍耐和堅定，然而青年人却常爲自己的熱情所影響，不甘寂寞，不耐現狀，形成了煩燥不安或一蹶不振……估計不足和堅持不夠因而主要地就成了所謂「苦悶」。

可是，朋友們，要知道一切事物的發展，都並不如我們頭腦所想像的那麼簡單直線，革命的事業更是歷盡挫折，非一蹴即就，以爲「今天工作了明天就可勝利」！因此首先得把眼光放遠一些，把目前這一個階段作爲過渡到「將來」的一個階段來看待，青年的時代固然是轟轟烈烈地大幹一番，但是如果不能「大幹一番」的時候，那又何不就靜下心來好好地蓄儲力量呢？我們又何必那麼急躁地把事業看得那麼簡單容易，把生命看得那麼短促呢？人生的工作與學習可以分爲若干階段，不必急於一時，而中國的未來的發展與建設的工作也還很多呢，在後頭，都可來得及趕上的。

今天拿出力量來是青年對於組織的任務，而積蓄力量也是青年的另一任務，我們要在學習鍛鍊時，常「靜如處女」，在運用時便能「動若脫兔」。

其次，所謂蓄積，不是專收進不拿出，等待着未來，也就是要求我們必須不放過眼前的現實，就從眼前可能的現實做起，大處着眼，小處着手，「把今天一點一滴的工作和學習，與明天的偉大事業相聯系起來」，這才是真正的積蓄。

有了自信，熱情便能保持，有了耐心，工作學習才能一磚一瓦的堆砌。

有句話說得好：

「在偉大歷史發展當中，廿年等於一日，然而，後來可有這樣的日子，廿年都集中在這幾日子之內」。

「廿年」還必須有耐性「等於一日」來看待，那末今天這短短的日子裏算得什麼？當我們看到這句名言的時候，它給與我以無限的鼓舞與力量，因此，我願又提供於青年朋友之前，作爲大家的鼓勵！

支撐我們的動搖與急性，堅強我們的堅持與耐心，在這些「等於」而又接近了「集中」的日子裏，這不是非常值得的嗎？

銀行員的生活

何仁

談到銀行員的生活，很多人腦海中就會連想到那高貴的洋房，流線型的汽車，幾千元一月的收入，穿的是華麗的服裝，吃的是山珍海味，在諷刺的抗戰中，似乎都是剝削大衆的寄生階級，其實，要是憑良心說，這種奢侈的生活，也僅僅是少數人所能享受，大多數的銀行員，同樣有着他們自己的苦楚。

先說經濟生活：一個銀行員的收入，要從中等學校畢業，剛進銀行，只能當練習生，月薪不出十元到三十元，一大學生也不過是四五十元一月，除非你和經理們有特別的親友之誼，還可以例外。所以不論在商業銀行在國家銀行，銀行員的薪俸，五十元以下和一百元以下的佔大多數，有一百元以上的月薪，已列於主任科長之職。而每年加薪，又如登天之難，做了我十年的銀行職員，有薪還是四五十元的，不算什麼稀奇的事。這微薄的月薪，在目前物價高漲的時候，當然不夠用以維持生活的，主要是依靠每月的津貼收入。抗戰以前，每月津貼，不過二三十元，戰後因物價上昇，銀行員不斷漲增加。因爲銀行員不能享受平價米布，所以生活津貼之外，還有米貼布貼等項目。這些津貼雖說是依據物價的指數發給，但事實上往往比指數要少得多，又以月薪大小爲比例，薪額愈小，津貼也愈少。平均一個練習生的津貼，每月約四五百元，在商業銀行的中級職員，約一千元左右。在年終有花紅分派，結果還是相當可觀，[illegible]比較，實際上薪津的收入，以與戰前[illegible]，却反比戰前減低了有二三十倍。沒有幾個家庭負擔的單身漢，尚感到入不敷出，假使「上有父母下有妻兒」的銀行員，也只有天天享受「窮」的生活滋味。

其次，要說精神生活，目前一般職業青年中，並非物質生活條件降低，如何嚴重的事情。值得社會人士注意的，却是精神上的難題。大家有了充實的豐滿的精神生活，物質享受，即使再苦些，也沒有什麼問題，決不會使青年人，對抗戰發生悲觀的情緒。在銀行職員一般日常閑談中，很多是抗戰勝利的論調，（被略）這種錯誤的認識，主要還是由於他們主觀上沒有對中國社會的特徵和抗戰過程有深刻的認識。在抗戰已經是各級的寄生生的不實際，激起他們太深。在抗戰已經[illegible]，一切不穩定的現象，[illegible]社會上，[illegible]在戰爭的烈火中毀滅，還沒有在戰爭的烈火中本加厲起來，與他們淡漠的（被略）。況且他們沒有橫幹的精神，只生活於抗戰後方沉悶的氣氛中，（被略）貧民在物價高漲下，正是黴氣不轉的當兒，關於居奇，與僞銀行老闆經理們的腰包，裝得更加飽滿，利用國貨地位來貪污，做投機買賣，更甚於昨日。（被略）銀行在抗戰後，雖然添了不少的秘書專員，他越來越多，而小職員的工作，反而在「抗戰」口號和高調下，特別加緊了。大人先生幾十萬塊一所官邸公館，發薪元錢，求在[illegible]，不事一回事，而小職員生活却缺乏娛樂，五六個人住一間寢室，粗劣的飯菜，不論吃飯、大便、睡覺，都是彼此分明，這種情形，當然把銀行員光明的觀念遮暗了。

次之，銀行員的服務精神，固然有些克勤克儉的，但還有些恭敬着「混飯吃」，「敷衍了事」的態度，這固然是因爲沒有正確的世界觀和人生觀的原故，同時職業本身也包涵着許多的缺點：第一，是銀行員很少上進學習的機會，往往進了銀行十多年，經身是幹着一件單調和機械的工作，至於前途，當然只有望的夫婦[illegible]。

關係而定，要說提拔人才，訓練幹部，也無從談起了。以上的種種，都足使銀行員們對職業發生消極的態度，主因。有些銀行員在抗戰中麻醉覺醒，就爲了自私自利的小資產階級的劣根性，確立了自己新的世界觀和人生觀，但還祇是很少數。許多的銀行員，還在徬徨中，有些時間，却日益消沈，把業餘的時間沉醉於麻醉的娛樂中。高尚的文化娛樂生活，在銀行界還沒有建立起來。

在這裏，我們希望很多青年有爲的銀行員，不要志了自己的責任，振作起來，學習，堅定，而消極失望，至少以他們自己的光，銀行員能在抗戰中社會的光[illegible]，努力學習財政金融上的各種理論和技術，而且要積極的參加上去，找出更好的準備自己的光明，爲（被略）新中國服務。

黑暗會過去的，光明有待我們去爭取。

「生命在呼喊！」

書報介紹

也方

雖說生命不是最可寶貴的東西呢？而夏多夫卻偏偏說：「工作比生命還可貴！」

當病魔已經向他伸出了惡毒的手，要就是犧牲工作，要就是犧牲生命，七十歲的老教授的夏多夫，終於選擇了：「必須不放棄工作！」而拒絕了必要的休養。

「死是已經法對免的，我必須趕快！必須趕快！」夏多夫說？

「如果我能只留給我一些時間來看世界？」一隻耳尖的聽到它的腳聲，就是這樣我也不會放棄門爭的！」

在死亡的陰影下掙扎，不放鬆一分時間，只爲了他要「趕快」地完成他那偉大的理想計劃——改造西伯利亞的氣候，克服凜冽的寒流，使它流向北方，於是荒漠的北極將開始有一個新的生命的世界。

這在別人看來只是一個幻想，一個神話，這要組織的悲劇，只有加這這「固執的」老頭走向死亡。

長林娜，他的女兒，爲了害怕失去她最心愛的父親，必須設法使他不去發表那冒險的接近破滅的「報告」——向軍事宣布他的報告，她的巧妙的撒謊終於給這個頑強的病老人識破。

「長林娜啊」夏多夫可憐他的女兒：「你的固執煩擾了我，要知道我痛苦你始作爲一個不命者，作爲我思想的忠實繼承者，難道——對於你：一個老未顯的希在比之於從舊者原，把光和熱帶給千百萬人民的計劃難要來得可貴些嗎？」

兩者之間她必須有所選擇，而最後她終於決心選擇了後者——讓光和熱給千百萬衆，寧肯失去心愛的父親。

「報告」贏得了羣衆的擁護，證實是可以實現的理想，而不是夢想。

於是夏多夫更新選求着更多的生命，因爲他還要去爲計劃的實現而工作而門爭。

他說：「我寧願的看到了它（蘇維埃）的十四年，可是現在我還是不能愉快，不能心滿意足，我還要更多的生命，要多更更多啊！」

「沙皇？！」老頭子說：「給我以你的年青，我要看到這世界！」

「不！」該我自己來答覆它！」沙維寧回答。

但是對生命下的一切新定義：一個新社會新型的人，是怎樣「愛」他的「生命」實現他的生命，就是這樣的。

我們呼息在這新的國度，我們要與[illegible]我們的未來，也如夏多夫之愛他的祖國愛他的事業的創造一樣。

朋友們，雖然我們的任務和環境並不和他相同，然而我們以「翻轉世界」的年青，應該勇敢地去愛我們的生，然後地交付我們的死！

劇本：兩幕，可夫斯基著；只芬一虹譯。

致讀者

四個多月來，在許多青年朋友們的愛護和幫助下，我們也曾用了自己的一點心血來灌溉這小小的園地，希望它能在一片荒涼中國的一角裏，成爲反映青年生活的鏡子，希望能在全中國青年正在進行的艱苦生活中，……我們以只有千萬分之幾？因此，我們只以自己不敢的真誠，希望讀者們來給我們以[illegible]的幫助，向讀者諸君提出下列幾點：

一、多寫一點青年生活，[illegible]

二、[illegible]

[illegible]

第廿六期

代郵一束

李其、以治、漢琴、九思、堅、漢潮、貞良諸先生來稿均收到。

健山、有彬、一丁、武靖、一毅、杜谷、芳洲、沈、毅剛、舒諾先生來稿均收到。

維琛、步青先生：來信均悉。所詢如何獲報紙及國訊社會科學專事，請參閱本刊二十七期（二月十五日）「怎樣讀報」及第廿七期十期的信箱。

S．L先生：來信悉，請示寄先生地址，以便復信。

孫蘊先生「青年爲何苦悶爲何墮落」，向前先生「泛論幸福」，徐謨先生「檢討自己」，余敬德先生「爲青年發出回家摸」諸文，均恕不登，謹向作者致歉。

編者

復刊詞　　　　　　　　　　　　　　編者

調查研究與青年　　　　　　　　　凡鳴

第廿七期

怎樣閱讀報紙　　　　　　　　　　劉光

談青年運動中的幾個問題

第廿八期

救濟內地僑生

關於在渝青年的學習（信箱）

第廿九期

怎樣學習外國語　　　　　　　　　水

汽車工人的生活片斷　　　　　　　新文林

自殺的問題　　　　　　　　　　　

第三十期

談中國青年的路

生活在大學

山青年之路的人　　　　　　　　　劉光

「歡」和「直」

讀報讀者？　　　　　　　　　　　（信箱）

第三十三期

紀念三八談婦女問題

我們中國的小朋友

科學工作者的生活

第三十四期

我的清明（影響在青年）

蘇聯青年愛人們以自己的

我們中國的小朋友

大學生失業的原因

談日記（信箱）

給蘇聯人民及紅軍將士書

重慶職業青年

蘇聯人民及紅軍弟兄們：

你們英勇無畏的戰鬥已進行了整整一個年頭，希特勒匪徒已在顛覆了。當第二個「六月廿二日」將要到來的時候，你們的朋友——廣大的中國人民在熱烈的向你們致敬！「同蘇聯弟兄一同邁進！」我們心坎里的聲音。

「六月廿二日」，在我們心里是和「七月七日」一樣的沉痛與憤慨的。萬惡的希特勒匪徒，違背了人類的任何信義，瘋狂的向你們進攻。在全世界人民所敬仰的偉大領袖斯大林先生領導之下，你們爲全世界人民做了英勇的反侵略反法西斯的先鋒與楷模。我們中國人民敬愛你們如同親兄弟，我們憎恨希特勒匪徒就像憎恨日本法西斯強盜一樣。你們的城市、鄉村所遭遇的蹂躪以及婦女、孩子們所受的凌辱，已和我們中國人民的災難連在一起，我們兩國的戰鬥路線也是不可分的。

蘇聯的弟兄們！有了你們國家的光榮誕生，全人類才有了新希望。我們的國父孫中山先生早就昭示過我們，蘇聯是中國的最好朋友，日本是中國的唯一敵人。現在日本強盜正在四面八方的向我們進攻了。

希特勒匪徒無恥的進攻你們，也正向我們全人類宣戰，因爲他想實現的毀滅人類的新秩序——蘇維埃社會主義聯邦共和國。

蘇聯的廣大人民們！你們的抗戰不僅爲了你們，是爲了全人類的解放。一年的堅強戰鬥，博得了全世界人士的讚佩與同情，中國人，印度人，英國人，美國人，全世界的人民（除了萬惡的法西斯主義者及其爪牙）都站在你們一邊，你們的勝利與全人類的解放連在一起了。親愛的戰友們！前進吧！你們的年青的中國朋友向你們致敬！

人類解放致敬禮！

重慶職業青年中的一羣

潘浩、若迦、李何、張鈦、丁、如明、光育、秦汪、蕭西、徐公、南銘、哲琴、志國、顧蕭明、賀翰、岸石、敬石、偉、萬經、李堅、方

薛沁芳診所　主治：婦科　產科　地址：鷄街口新生市場內生生藥房

醫師汪濟舟　電療泌尿專科　本醫師曾任漢口同仁醫院花柳科主任有年，設診所二處迄今十餘年，專門負責根治下例各症：淋濁、梅毒、下疳及一切附屬等症　地址：民生路一六二號漢口同善診所　五十二號

張錫君醫例　三十年十月一日起實行　門診　出診　診所附日　第一期　第二診所　（附啓）

漢口國醫　兒科專家　趙峯樵　主治：天花、痲疹、疾病、及急驚、危險重症　診所：鷄街口新生市場四號

皮膚　性病　專科　韋松鈞　新生路八七號

德國柏林大學牙醫學博士　夏耀珊

內婦兒科泌尿科　專科醫師江夢佳　林森路一九○號　電話四四七七九號

德國柏林大學醫學博士　內科小兒科專門醫師　羅耀明　診所：鷄街口（即下都郵街）蜀德公司內

南京牙科醫師　沈迪安

外傷專科　虞尙仁　主治：骨折、脫臼、扭傷、發背、乳癰、疔瘡　地址：

墊江　種子膏

內科兒科醫師　殷正寅　診所：鷄街口猶儀公司樓下

德國柏林大學醫學博士　王繼道　門診：上午九至十二時　下午二至五時　地址林森路五十三號夏公茂二樓

留日醫師黃鼎臣　醫務所　本市蓮花街七號華懋公司樓上　電話四二一七八號

南京鼓樓齒科院牙科主任　牙科　張少南　地址民生路（衛生局側）

痔科　廖允文　介紹人：

尹兆康

南京　眼科　蔣山青

眼科　王淑芳醫師

五淋丸　有病治病無病防毒

南京國醫　眼科專門　魏光財醫師

新華稿紙　甲種蒸樂紙稿印刷　乙種抗水紙稿　甲種白報紙　乙種白報紙

經濟小廣告　遺失